

- EN** Please read this manual carefully before using the product. Please follow all instructions in this manual. KEEP THE MANUAL FOR FUTURE REFERENCE!
- DE** Bitte lesen Sie vor Gebrauch des Produktes die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. WICHTIG FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN!
- NL** Lees deze handleiding voor gebruik van het product. Volg alle instructies in deze handleiding. BEWAAR DE HANDLEIDING VOOR DE GEHELE LEVENSDUUR VAN HET PRODUCT.
- FR** S'il vous plaît lire ce manuel avant l'utilisation du produit. S'il vous plaît suivre toutes les instructions de ce manuel. GARDEZ LES INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION DU PRODUIT!
- ES** Por favor, lea este manual cuidadosamente antes de la operación del producto. Por favor, siga todas las instrucciones de este manual. MANTENGA ESTE MANUAL DURANTE TODO EL PERÍODO DE EXPLOTACIÓN DEL PRODUCTO!

- IT** Legga attentamente questo manuale prima di usare il prodotto. Per favore, segua tutte le indicazioni del manuale. CONSERVI IL MANUALE DURANTE TUTTO IL PERIODO DELL'ESPLORAZIONE DEL PRODOTTO!
- P** Leia atentamente este manual antes de utilizar o produto. Siga as instruções. CONSERVE O MANUAL DURANTE O TEMPO DE VIDA DO PRODUTO!
- RU** Внимательно прочтите это руководство перед эксплуатацией изделия. Пожалуйста, следуйте всем указаниям данного руководства. СОХРАНЯЙТЕ РУКОВОДСТВО В ТЕЧЕНИЕ ВСЕГО СРОКА
- AE** أصونة نواب للأطفال يرجى قراءة هذا الدليل قبل استخدام المنتج. يرجى اتباع جميع التعليمات في هذا الدليل. احتفظوا بالدليل خلال الفترة كلها لاستخدامكم للمنتج!

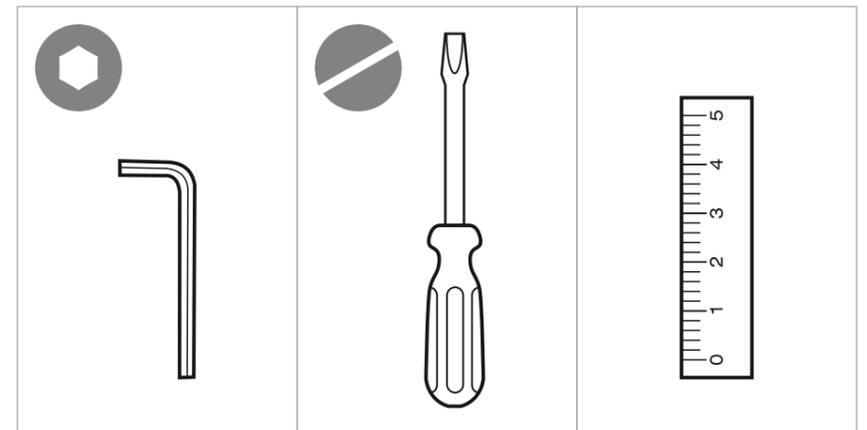
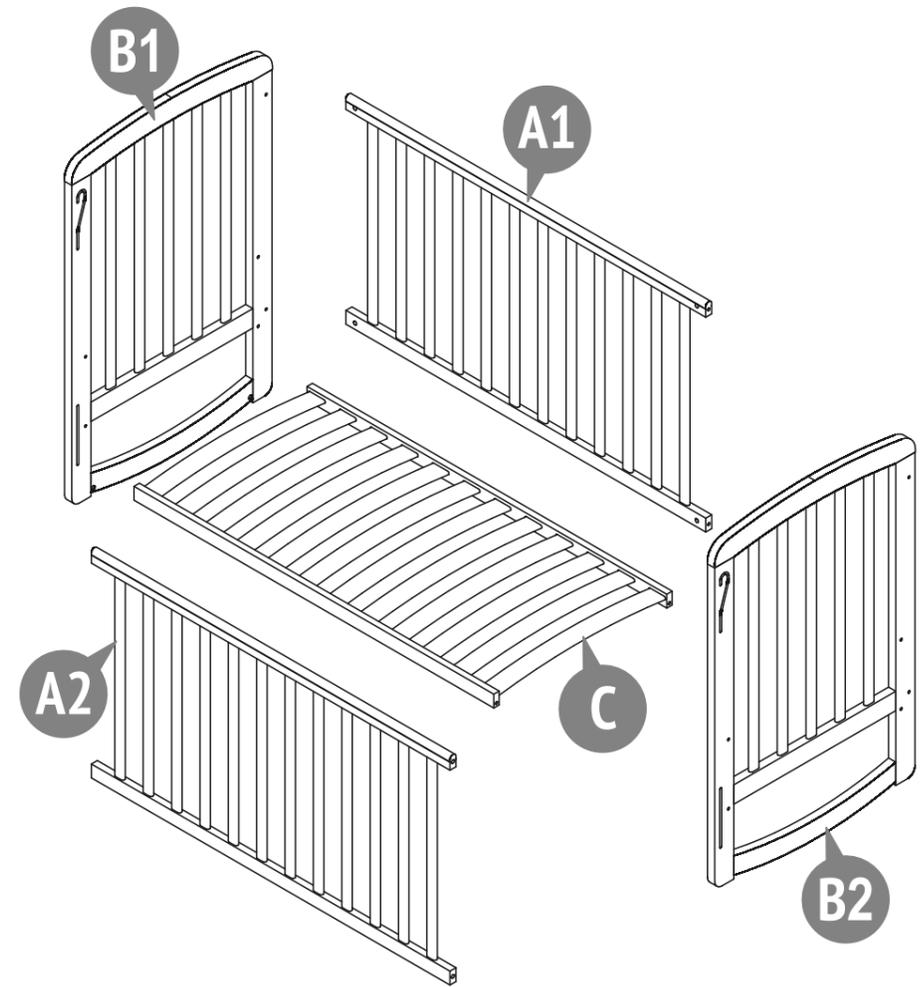


Mr Sandman «Flash»

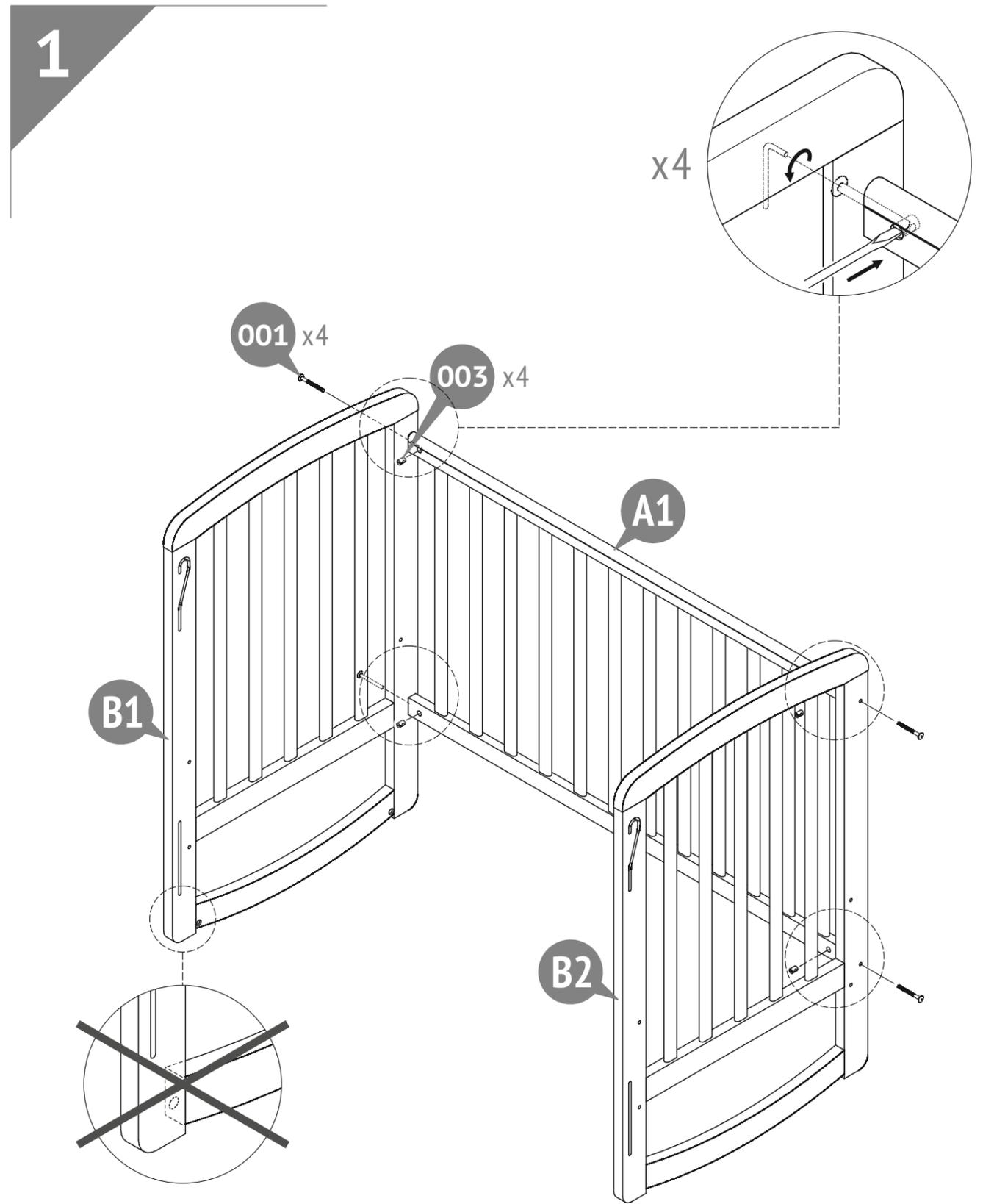
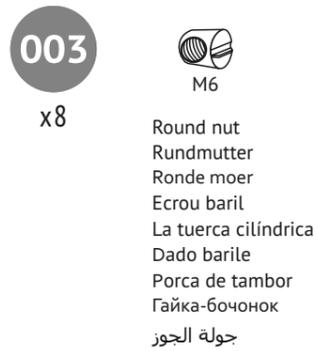
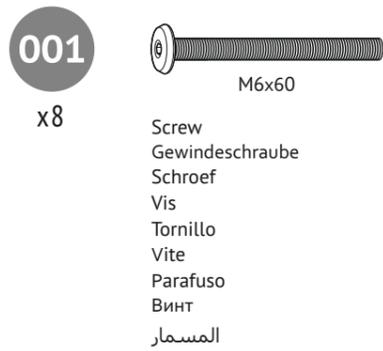
- | | | |
|----------------------|-------------------------------|----------------------------|
| EN Baby cot | FR Lit d'enfant | P Cama juvenil |
| DE Kinderbett | ES Cama juvenil | RU Кроватка детская |
| NL Babybedje | IT Il letto da bambini | AE طفل المهد |

ООО «Мистер Сэндмэн»
 140050, Московская область, городской округ Люберцы,
 дачный посёлок Красково, ул. 2-я Заводская, 5А.
 Тел: +7 (495) 777-55-96, e-mail: info@mrsandman.ru, сайт: www.mrsandman.ru

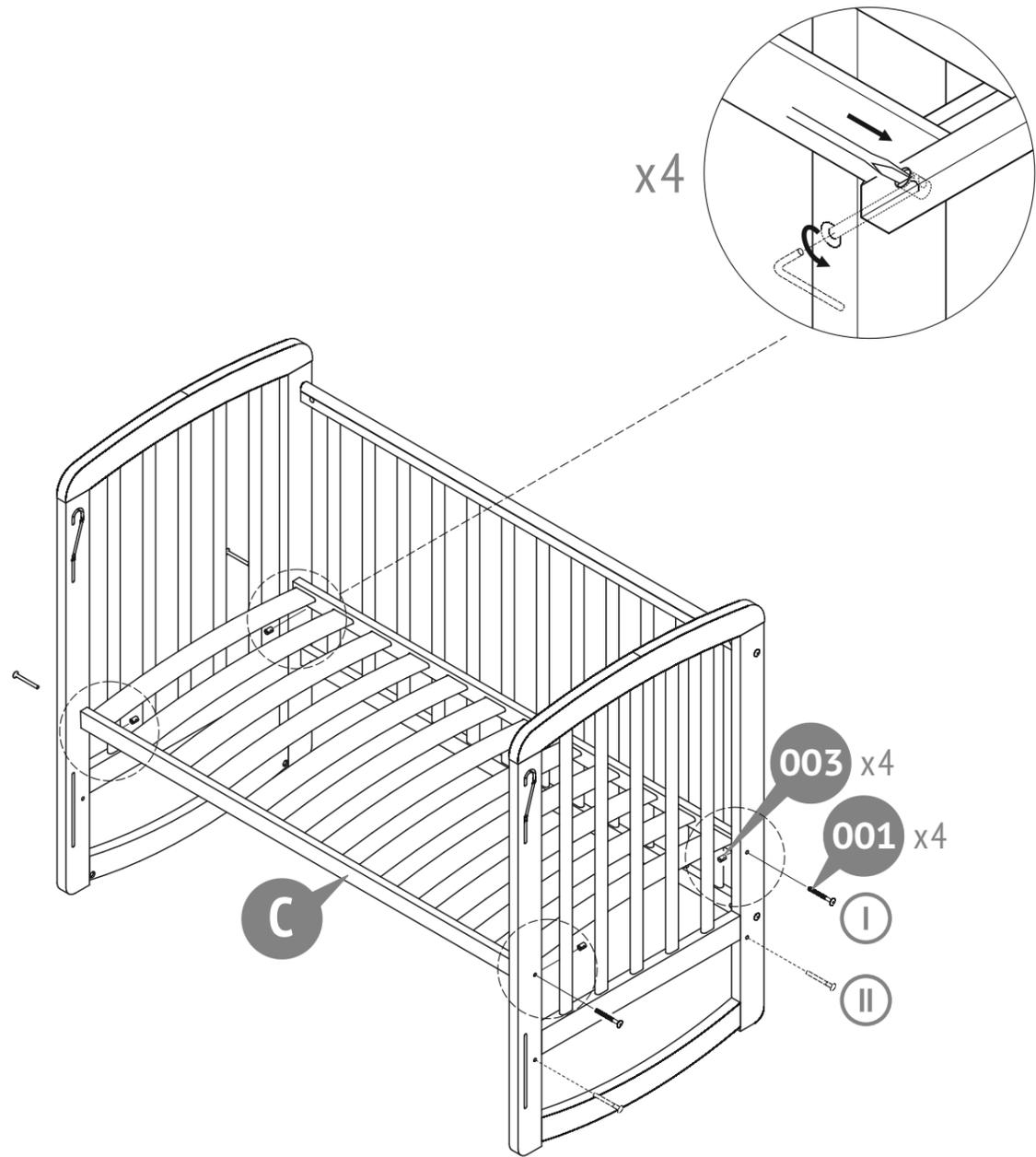
Mr Sandman «Flash»



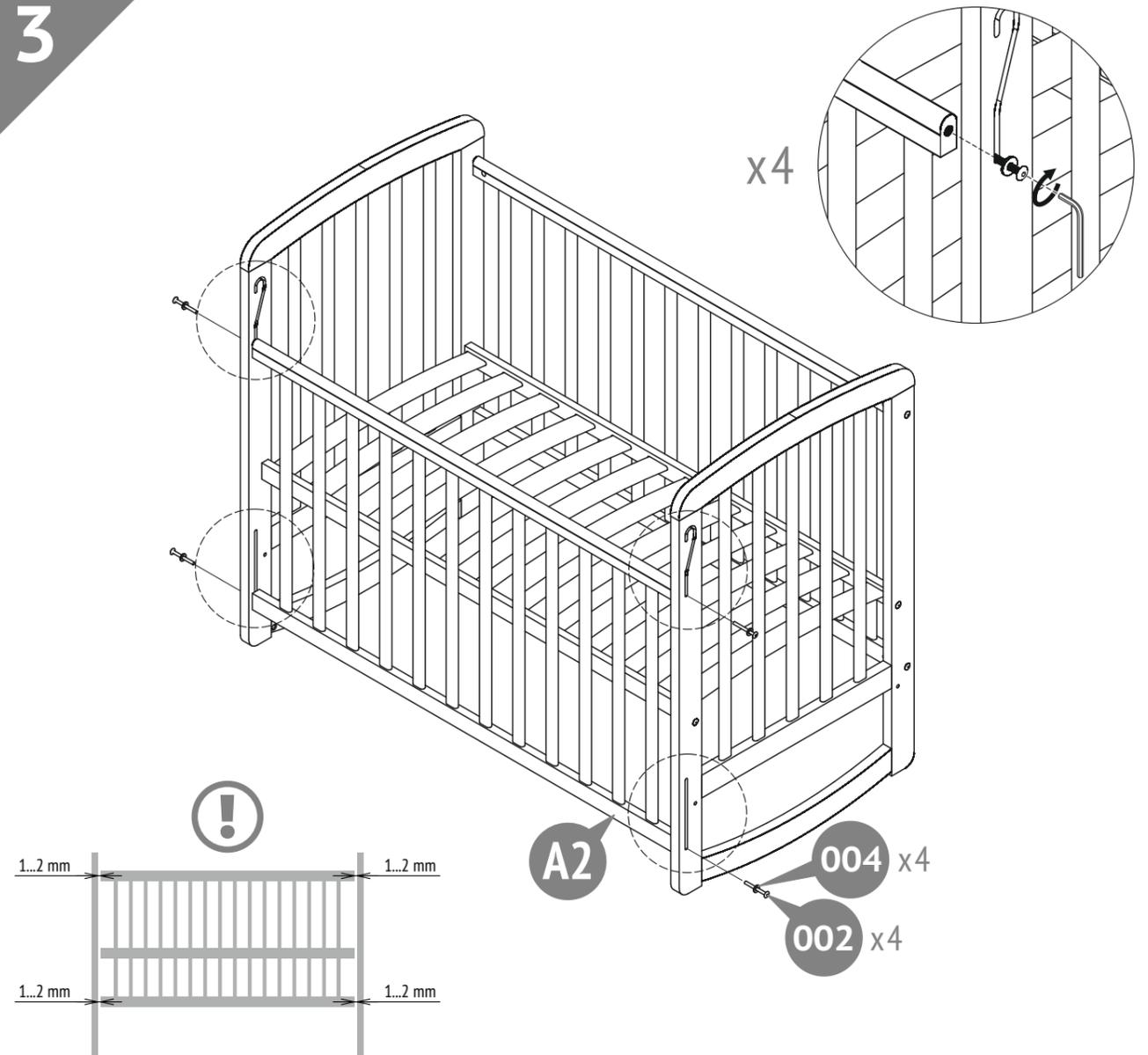
Number on the picture Nummer in der Zeichnung Nummer op figuur Nombre à la figure Numero en el dibujo Il numero alla figura Número na figura Номер на рисунке الرقم على الرسمة	Number of parts in the product Stückzahl der Teile im Produkt Aantal componenten in het product Nombre des détails du produit Cantidad de elementos del producto La quantità dei dettagli nel prodotto Quantidade de peças Количество деталей в изделии كمية الأجزاء بالمنتج	Parts description Bezeichnung Onderdelen namen Names des pièces	Nombre de los elementos La nomenclatura dei dettagli Designação das peças Наименование деталей تسمية الأجزاء	Laying Verpackung Pakking	El embalaje Posa Estilo Укладка	ترتيب
				Box / Karton / Plaats / Placer / المكان Lugar / Il posto / Espaço / Место		
A1	1	Cot bed's side Seitenschutz De achterkant van het kinderbedje Butées latérales	La guía lateral Barriere da fianco Barra de segurança Боковое ограждение	جانِب السّرير	•	
A2	1	Cot bed's side Seitenschutz De achterkant van het kinderbedje Butées latérales	La guía lateral Barriere da fianco Barra de segurança Боковое ограждение	جانِب السّرير	•	
B1	1	Cot's back Kopfteil Hoofdbord Tête du lit	El cabecero La spalliera del letto Cabeceira de cama Спинка кровати	مِسند سّرير	•	
B2	1	Cot's back Kopfteil Hoofdbord Tête du lit	El cabecero La spalliera del letto Cabeceira de cama Спинка кровати	مِسند سّرير	•	
C	1	Cot bed's bottom Lattenrost De onderkant van het kinderbedje Fond du lit	El fondo de la cuna Il fondo del letto Estrado de cama Дно кровати	قاع السّرير	•	
	1	Set of fittings Satz Beschläge Hang-en-sluitwerk Kit d'accessoires	Conjunto de los accesorios Il completo della fornitura Kit de ferragens Комплект фурнитуры	حزمة العدة	•	



2



3

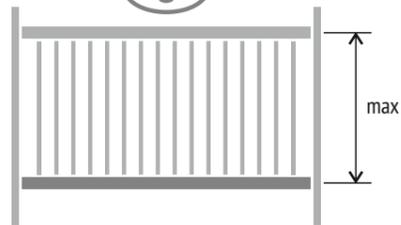


0-6M



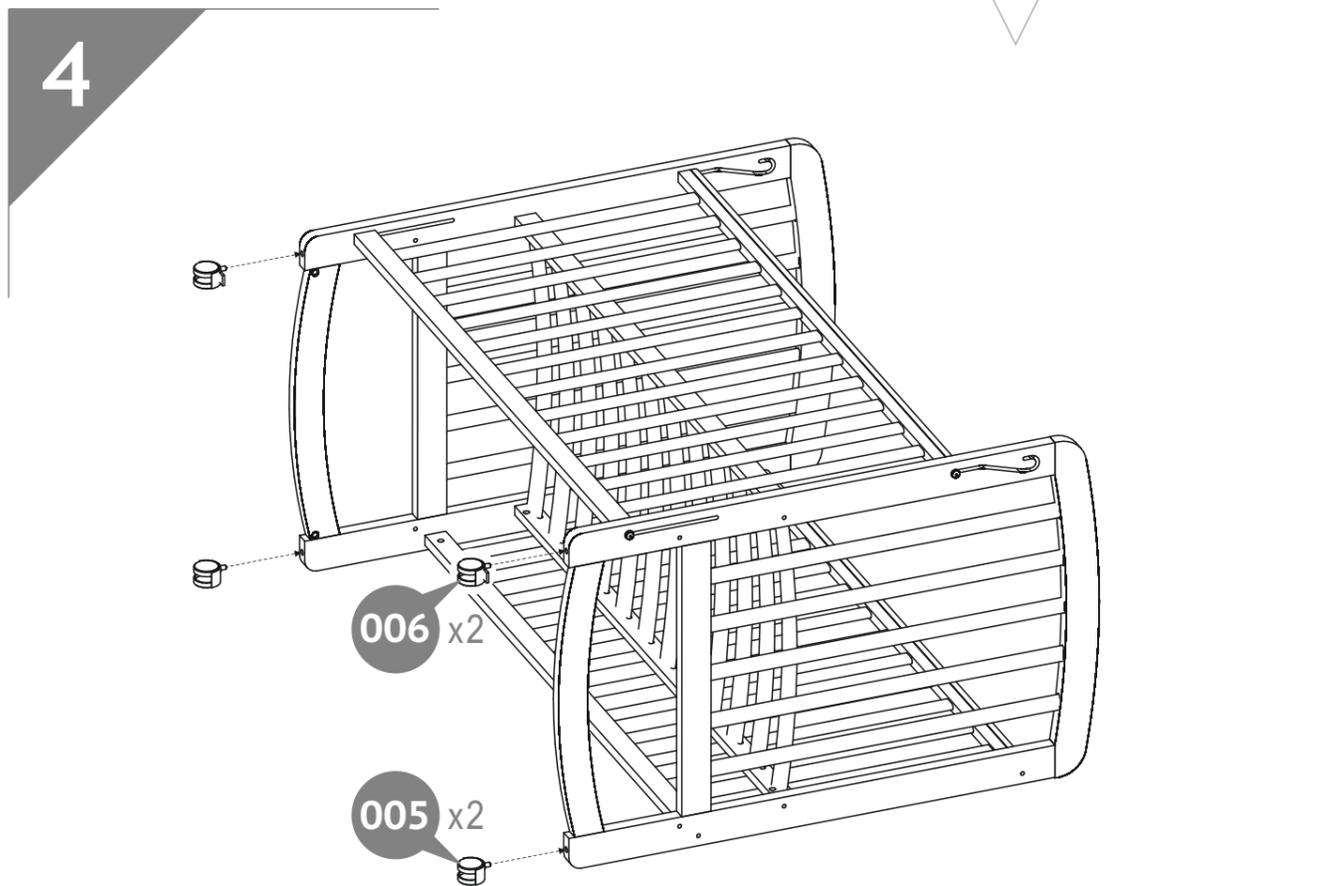
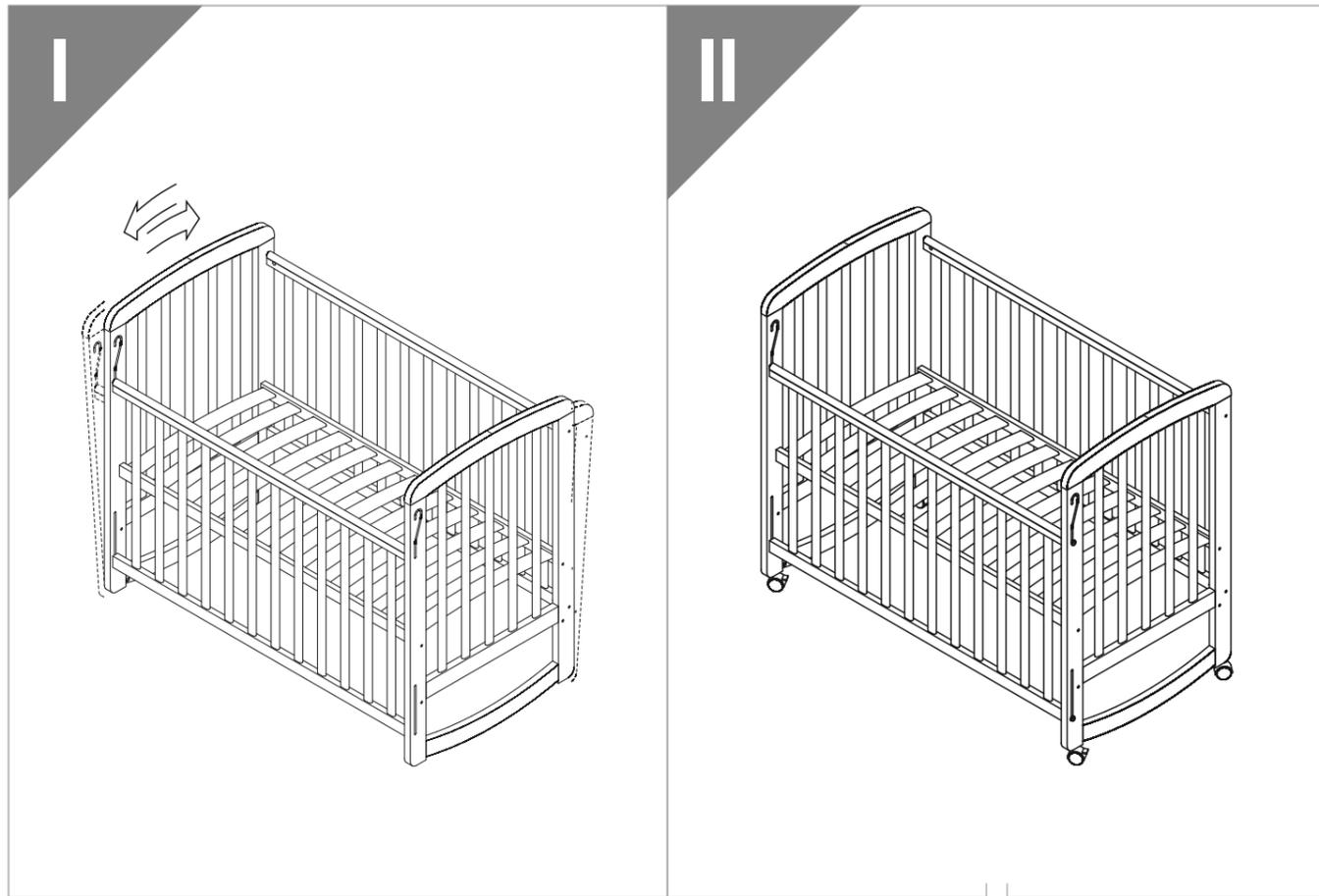
I

6M+



II





EN Minimum mattress size - 1140 x 540 mm.
Maximum thickness - 150 mm.
Do not use more than one mattress in cot.

DE Die Mindestgröße der Matratze - 1140 x 540 mm.
Die Maximale Höhe der Matratze - 150 mm.
Nie mehr als eine Matratze im Kinderbett

NL Minimum matrasmaat - 1140 x 540 mm.
Maximale dikte - 150 mm.
Gebruik niet meer dan een matras in de babybedje.

FR La taille minimale du matelas - 1140 x 540 mm.
L'épaisseur maximale du matelas - 150 mm.
Ne pas utiliser plus d'un matelas dans le lit.

ES El tamaño mínimo del colchón - 1140 x 540 mm.
El espesor máximo - 150 mm.
No utilice más de un colchón en la cuna.

IT La misura minimale del materasso - 1140 x 540 mm.
Lo spessore massimale - 150 mm.
Non usate piu' di un materasso nel lettino.

P Tamanho mínimo do colchão - 1140 x 540 mm.
Espessura máxima - 150 mm.
Não utilize mais do que um colchão na cama.

RU Минимальный размер матраца - 1140 x 540 mm.
Максимальная толщина - 150 mm.
Не используйте более одного матраца в кроватке.

AE الحد الأدنى لحجم المراتب - 1140 x 540 ملم.
أقصى سمك - 150 ملم.
لا تستخدم أكثر من واحد في فراش المهد



EN Minimum mattress size - 1140 x 540 mm.
Maximum thickness - 150 mm.
Do not use more than one mattress in cot.

DE Die Mindestgröße der Matratze - 1140 x 540 mm.
Die Maximale Höhe der Matratze - 150 mm.
Nie mehr als eine Matratze im Kinderbett

NL Minimum matrasmaat - 1140 x 540 mm.
Maximale dikte - 150 mm.
Gebruik niet meer dan een matras in de babybedje.

FR La taille minimale du matelas - 1140 x 540 mm.
L'épaisseur maximale du matelas - 150 mm.
Ne pas utiliser plus d'un matelas dans le lit.

ES El tamaño mínimo del colchón - 1140 x 540 mm.
El espesor máximo - 150 mm.
No utilice más de un colchón en la cuna.

IT La misura minimale del materasso - 1140 x 540 mm.
Lo spessore massimale - 150 mm.
Non usate piu' di un materasso nel lettino.

P Tamanho mínimo do colchão - 1140 x 540 mm.
Espessura máxima - 150 mm.
Não utilize mais do que um colchão na cama.

RU Минимальный размер матраца - 1140 x 540 mm.
Максимальная толщина - 150 mm.
Не используйте более одного матраца в кроватке.

AE الحد الأدنى لحجم المراتب - ١١٤٠ × ٥٤٠ ملم.
أقصى سمك - ١٥٠ ملم.
لا تستخدم أكثر من واحد في فراش المهد

Требования по технике безопасности, правила хранения и эксплуатации

1. Внимательно ознакомьтесь с требованиями настоящего руководства по эксплуатации.
2. Оберегайте изделие от ударов и механических повреждений.
3. Для исключения травмирования, перед началом эксплуатации убедитесь в правильности и надежности сборки изделия в соответствии с требованиями настоящего руководства.
4. Изделие должно храниться в закрытых помещениях при температуре не ниже +2°C и не выше +40°C и относительной влажности воздуха от 45 до 70%.
5. Изделие рекомендуется протирать влажной тканью и затем насухо мягкой чистой тканью.
6. Внимание! Примите, пожалуйста, все необходимые меры предосторожности во избежание любого риска защемления и сдвига изделия при сборке.
7. **ВНИМАНИЕ:** не оставляйте ребенка без присмотра.
8. Предупреждение: Не ставьте кровать вблизи источника тепла, окна или другой мебели.
9. Предупреждение: Не ставьте кровать вблизи открытого огня и других источников сильного тепла, таких как электричество, газ и т.п.
10. Внимание: Не используйте кровать, если какая-либо часть поломана, разорвана или утеряна, используйте только те запасные детали, которые утверждены производителем.
11. Предупреждение: Ничего не оставляйте в кроватке и не размещайте кровать близко к месту, откуда для ребенка может возникнуть опасность удушья от шнура, жалюзи/шнура штор и т.п.
12. Кровать готова к использованию, только когда блокирующие механизмы закреплены.
13. Если Вы оставляете ребенка в кровати без присмотра, всегда убедитесь, что боковина закреплена.
14. **СОХРАНЯЙТЕ ЭЛЕМЕНТЫ, КОТОРЫЕ МОГУТ ИДТИ В ДОПОЛНИТЕЛЬНОМ КОЛИЧЕСТВЕ К ДАННОМУ ИЗДЕЛИЮ.**
15. Все комплектующие должны быть тщательно закреплены, их состояние необходимо регулярно проверять и закреплять дополнительно по мере необходимости.
16. Если ребенок уже может самостоятельно выбраться из кроватки, необходимо прекратить ее использование.

Гарантия изготовителя

1. Предприятие-изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям нормативных документов при условии соблюдения потребителем правил хранения, транспортирования, эксплуатации и сборки.
2. Срок службы изделия 3 года.
3. Гарантийный срок эксплуатации изделия - 24 месяца.
4. В течение гарантийного срока любые дефекты устраняются бесплатно. При обнаружении дефекта Вам необходимо немедленно сообщить об этом производителю. Решение вопроса о ремонте изделия или поставки запасной части остается на усмотрение производителя.
5. Данный продукт не подходит для коммерческого или промышленного использования. Нарушение приводит к сокращению срока гарантии.
6. Гарантия распространяется только на материал или производственный брак. Износ деталей или повреждения, вызванные неправильным использованием, применением силы или вмешательством, которые имели место без предварительной консультации с нашим сервисным отделом, не покрываются гарантийным обслуживанием.
7. Пожалуйста, сохраните оригинальную упаковку на протяжении действия гарантийного срока, чтобы в случае возврата иметь возможность безопасной транспортировки товара. Не отправляйте товар в сервисный отдел без упаковки!

Свидетельство о приемке

Изделие № _____ изготовлено и принято в соответствии с обязательными требованиями

Представитель ОТК _____

Дата изготовления _____

Упаковщик _____

Ремонт, замена деталей и узлов изделия в период гарантийного срока производится по адресу:
140050, Московская область, городской округ Люберцы, дачный посёлок Красково, ул. 2-я Заводская, 5А.
Тел: +7 (495) 777-55-96, e-mail: info@mrsandman.ru, сайт: www.mrsandman.ru

Дата продажи _____

Штамп торгующей организации _____

Изготовитель оставляет за собой право на внесение незначительных технических изменений, не отраженных в данном руководстве.